



In Car Video

IVSC-5502

7 607 003 551

Guide d'utilisation et de montage



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

TABLE DES MATIÈRES

Remarques générales	19
Consignes d'installation et de sécurité	19
Accessoires	19
Fourniture	20
Allumer / Éteindre	20
Allumer le contrôleur de signaux	20
Éteindre le contrôleur de signaux ...	20
Paramètres	21
Commutateur d'écran externe (Fig. 2)	21
Connexions de l'écran	21
Télécommande infrarouge	21
Fonctions	21
Paramètres pour la sortie audio	22
Installation	23
Consignes d'installation et de sécurité	23
Connexion (+)	23
(+) commuté	23
Fusibles (Fuse)	23
Câble (-) (masse)	23
Caractéristiques techniques ..	24
Équipement	25
Schéma électrique	72

Remarques générales

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit Blaupunkt et nous sommes sûrs que ce produit vous donnera toute satisfaction.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi.

Les rédacteurs de Blaupunkt s'efforcent constamment de rédiger les modes d'emploi de la manière la plus claire et la plus compréhensible. Si vous avez toutefois des questions concernant l'utilisation de l'appareil, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou le service d'assistance téléphonique de votre pays. Les numéros de téléphone figurent au dos de cette brochure.

Nous offrons une garantie constructeur pour les produits achetés dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez consulter les conditions de garantie, visitez notre site à l'adresse **www.blaupunkt.de** ou adressez-vous directement à :

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Consignes d'installation et de sécurité

Avant de raccorder le contrôleur de signaux, prière de lire correctement les consignes suivantes.

Il est impératif de débrancher le pôle (-) de la batterie pour la durée de montage.

Respecter ce faisant les consignes de sécurité du constructeur automobile (airbags, alarmes, ordinateurs de bord, systèmes anti-démarrage).

S'assurer de n'endommager aucun câble posé ou aucune pièce du véhicule en perçant les trous.

Pour installer l'appareil, choisir un endroit où le contrôleur de signaux puisse être vissé, ne gênant pas le conducteur et ne mettant pas en danger les occupants du véhicule en cas d'arrêt brusque, par ex. en cas de freinage in extremis.

La télécommande infrarouge ne doit pas être installée dans la zone de gonflage des airbags (conducteur, côté passager avant, airbags latéraux) ou dans la zone de choc de la tête et des genoux.

Pour le lieu d'installation et la fixation au moyen de pattes adhésives, le client est prié de vérifier et de garantir l'adhésion sur la surface de montage à tous les égards.

Accessoires

Nous recommandons d'utiliser des accessoires autorisés par Blaupunkt.

Fourniture

Ce contrôleur de signaux est livré avec toutes les pièces indiquées ci-dessous. Vérifiez si la fourniture de cet appareil est complète. Adressez-vous immédiatement à votre revendeur en cas d'absence de l'une de ces pièces.

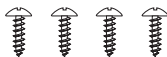
- Contrôleur de signaux
7 607 003 551



- Câble de branchement



- Vis



- Télécommande infrarouge



- Récepteur infrarouge



- Guide d'utilisation et d'installation

Allumer / Éteindre

Allumer le contrôleur de signaux

Le contrôleur de signaux s'allume via le câble de commutation « +12V Ignition » de l'appareil de commande connecté.

Éteindre le contrôleur de signaux

Le contrôleur de signaux s'éteint via le câble de commutation « +12V Ignition » de l'appareil de commande connecté.

Paramètres

Commutateur d'écran externe

(Fig. 2)

Position du commutateur **à droite** : pas d'écran externe connecté.

Position du commutateur **à gauche** : En cas de connexion de l'écran de navigation (RVB) Blaupunkt via le câble Y (7 607 001 600).

Connexions de l'écran

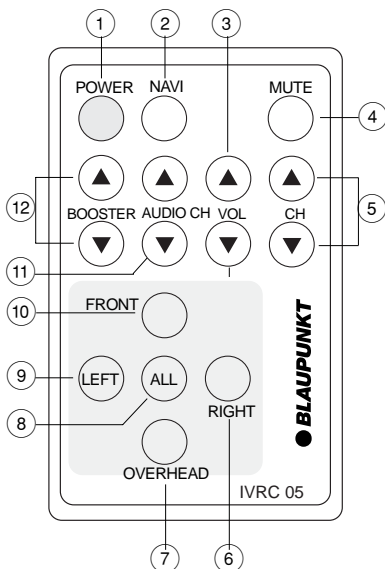
Note : De la sortie écran FRONT, LEFT, RIGHT et OVERHEAD, il est possible d'utiliser le connecteur 8 ou 13 PINS.

Télécommande infrarouge

Fonctions

La télécommande fournie permet de commander le contrôleur de signaux et les écrans.

Pour commander en même temps un écran individuel ou tous les écrans, il est nécessaire de taper un raccourci clavier. Sélectionner d'abord l'écran (FRONT/LEFT/RIGHT/OVERHEAD ou ALL) et ensuite activer la fonction voulue. La sélection d'écran reste jusqu'à ce que l'une des touches (FRONT/LEFT/RIGHT-OVERHEAD ou ALL) soit pressée.



TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE

- ① **POWER**
Touche Marche/Arrêt pour le ou les écrans sélectionnés.
- ② **NAVI**
Sélection de l'écran de navigation..
- ③ **VOL • Touche flèche ▲**
Réduction du volume de l'écran sélectionné (pas Audio OUT).

VOL • Touche flèche ▼
Augmentation du volume de l'écran sélectionné (pas Audio OUT).
- ④ **MUTE**
Coupure du son de tous les écrans connectés et Audio OUT.
- ⑤ **CH • Touche flèche ▲/▼**
Sélection de la source d'entrée pour l'écran sélectionné.
- ⑥ **RIGHT**
Sélection de l'écran de droite.
- ⑦ **OVERHEAD**
Sélection de l'écran Overhead.
- ⑧ **ALL**
Sélection de tous les écrans.
- ⑨ **LEFT**
Sélection de l'écran gauche.
- ⑩ **FRONT**
Sélection de l'écran avant.

Paramètres pour la sortie audio

- ⑪ **AUDIO CH • Touche flèche ▲/▼**
Sélection de la source d'entrée pour Audio OUT.

Note : La source d'entrée doit être réglable en volume.
- ⑫ **BOOSTER**
Réglage de l'amplification pour Audio OUT ▲/▼ 0 dB oder 10 dB.

Installation

Consignes d'installation et de sécurité

Avant de raccorder le contrôleur de signaux, prière de lire correctement les consignes suivantes.

Il est impératif de débrancher le pôle (-) de la batterie pour la durée de montage.

Respecter ce faisant les consignes de sécurité du constructeur automobile (airbags, alarmes, ordinateurs de bord, systèmes anti-démarrage).

S'assurer de n'endommager aucun câble posé ou aucune pièce du véhicule en perçant les trous.

Pour installer l'appareil, choisir un endroit où le contrôleur de signaux puisse être vissé, ne gênant pas le conducteur et ne mettant pas en danger les occupants du véhicule en cas d'arrêt brusque, par ex. en cas de freinage in extremis.

La télécommande infrarouge ne doit pas être installée dans la zone de gonflage des airbags (conducteur, côté passager avant, airbags latéraux) ou dans la zone de choc de la tête et des genoux.

Pour le lieu d'installation et la fixation au moyen de pattes adhésives, le client est prié de vérifier et de garantir l'adhésion sur la surface de montage à tous les égards.


Note :

Avant de relier les écrans et le contrôleur de signaux, vérifier la connexion du +/- commuté.

Connexion (+)

Raccorder le porte-fusible (fusible 1A) pour protéger le câble (+) (Permanent (1), cf. Fig. 1) au pôle (+) à 30 cm max. de la batterie du véhicule (percer si nécessaire un trou dans le tableau d'avant et utiliser un passe-câble correspondant).

(+) commuté

Raccorder le câble (+) commuté (2), cf. Fig. 1, à la sortie (+) commuté (allumage ) de l'appareil principal (par ex. autoradio ou navigation). En cas de connexion à la broche 15 du véhicule, un porte-fusible (fusible 1A) doit être connecté à 20 cm max. du point de connexion pour protéger le câble (+) commuté.

Fusibles (Fuse)

En cas d'utilisation d'un fusible de remplacement, ne jamais ponter les fusibles ou les remplacer par des modèles d'une intensité supérieure.

Câble (-) (masse)

Visser le câble (-) (masse/GND, (3), cf. Fig. 1) directement sur la carrosserie. Gratter la surface de contact du point de masse pour la rendre bien métallique et la graisser avec de la graisse graphite (important pour assurer une bonne mise à la masse).

- Si l'installation devait demander le perçage de trous ou d'autres modifications sur le véhicule, s'adresser à un service de réparation professionnel proche de chez vous.

Note :

Les images vidéo PAL ne peuvent être visualisées sur l'écran TV wide vision via l'entrée RVB.

Le signal vidéo PAL doit être connecté directement à l'entrée AV de l'écran TV.

Caractéristiques techniques

Entrée vidéo :

Composite Vidéo, 1,0 Vpp, 75 ohms

Entrée audio :

0 - 1,0 Vrms, 20 Hz-20 kHz
(Booster off)

0 - 0,3 Vrms, 20 Hz-20 kHz
(Booster on)

Entrée RVB (signal vidéo) :

0,7 VPP, 75 ohms

Entrée RVB (composite-sync) :

0,7 VPP, 75 ohms

Sortie vidéo :

Composite Vidéo, 1,0 Vp-p, 75 Ohm

Sortie audio :

0 - 1,0 Vrms, 20 Hz - 20 kHz

Sortie RVB (signal vidéo) :

0,7 VPP, 75 ohms

Sortie RVB (composite-sync) :

1,0 VPP, 75 ohms

Alimentation :

CA 12V, +/- 10%, max. 5A

Température de service :

-20° à +70° Celsius

Dimensions :

205 x 45 x 146 mm (L x H x P)

Équipement

5 entrées audio :

prises Cinch

4 entrées vidéo :

prises Cinch

1 entrée RVB :

prise Sub-D 15 pins

4 sorties écran :

Composite Vidéo, Audio D/G, Control, prise 13 pins (8 pins), avec Power, Masse et (+) commuté

1 sortie RVB :

Connecteur Sub-D 15 pins

1 sortie audio :

prises Cinch
10dB booster on/off

Conversion :

RVV en CCVS
CCVS en RVB

Télécommande infrarouge

Récepteur infrarouge

Entrée Power :

Connecteur 4 pins

Boîtier métallique

Anschlussbilder • Connection diagrams • Schéma électrique • Schemi di allacciamento • Aansluittekeningen • Anslutningsbilder • Esquemas de conexión • Esquemas de ligação • Tilslutningsskemaer

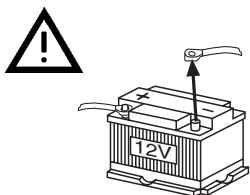


Fig. 1

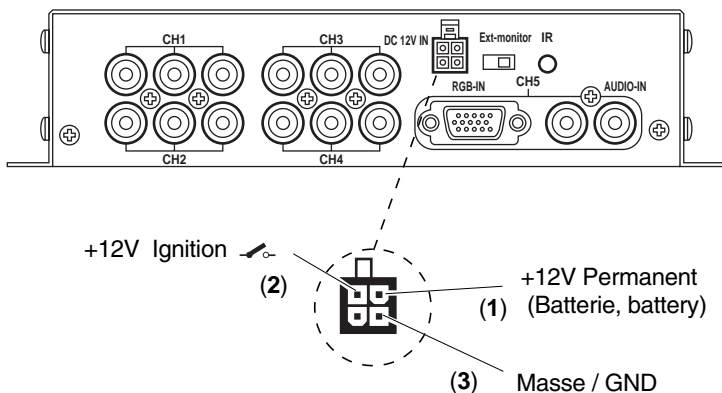


Fig. 2

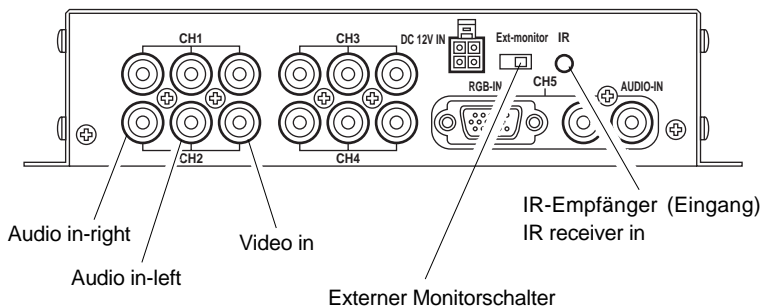
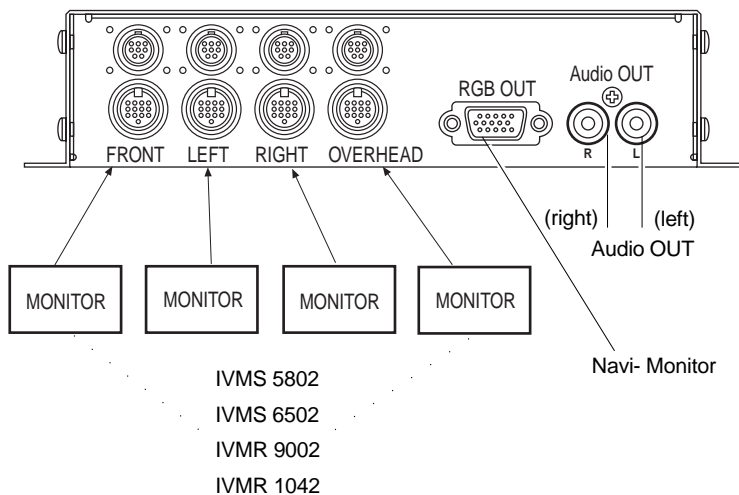
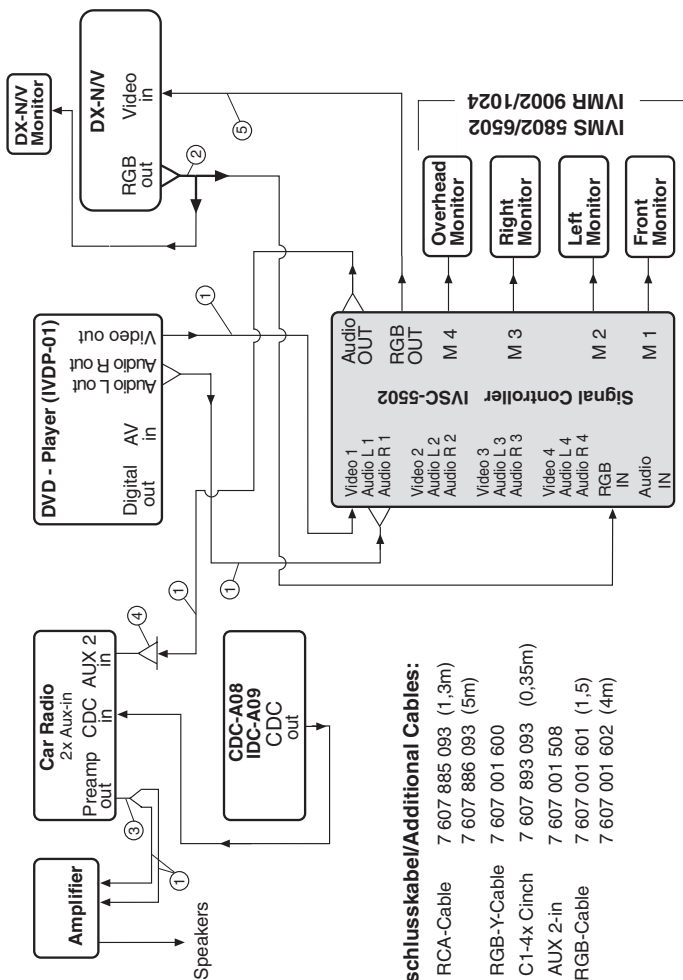


Fig. 3



Beispielanschluss mit verschiedenen Komponenten / Connection example with various components



Anschlusskabel/Additional Cables:

- ① RCA-Cable 7 607 885 093 (1,3m)
7 607 886 093 (5m)
- ② RGB-Y-Cable 7 607 001 600
- ③ C1-4x Cinch 7 607 893 093 (0,35m)
- ④ AUX 2-in 7 607 001 508
- ⑤ RGB-Cable 7 607 001 601 (1,5)
7 607 001 602 (4m)

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Números de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 210 57 85 350	210 57 69 473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

